LG20R

Laney
POWER TO THE MUSIC

Manual del Usuario

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: al utilizar productos eléctricos, debe tomar siempre una serie de precauciones básicas entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento antes de usar este producto.
2. El producto debe conectarse a una fuente de alimentación con toma de tierra mediante un enchufe con toma de tierra de tres patillas.
3. Conserve todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento para futuras referencias.
4. Siga estrictamente todas las advertencias que aparecen tanto en las Instrucciones de funcionamiento como en la parte posterior de la unidad.
5. Deben seguirse todas las instrucciones de funcionamiento.
6. No use este producto cerca del agua en lugares como, por ejemplo, bañeras, lavabos, piscinas, superficies mojadas, etc.
7. Sitúe este producto en un lugar que no interfiera en su correcta ventilación. No debe colocarse en una superficie plana contra una pared o empotrado en un mueble que dificulte el flujo de aire de ventilación.
8. Este producto no debe situarse cerca de una fuente de calor como una estufa, radiador u otro amplificador que emita calor.
9. Conéctelo únicamente a una fuente de alimentación del tipo que se indica en la unidad adyacente al cable de alimentación.
10. No rompa nunca la patilla de tierra del cable de alimentación.
11. Los cables de alimentación deben manipularse con precaución. No pise ni coloque nada encima de los cables de alimentación. Compruebe periódicamente si se han producido cortocircuitos o marcas de tensión, especialmente en el enchufe y en el punto en el que el cable sale de la unidad.
12. El cable de alimentación debe desenchufarse cuando la unidad deje de utilizarse durante largos períodos de tiempo.
13. Si este producto se instala en un rack, se debe proporcionar un soporte trasero.
14. El usuario debe poder acceder fácilmente a cualquier enchufe, conectador o conmutador de corriente que se utilice junto con esta unidad de modo que permita un correcto funcionamiento.
15. Las piezas de metal se pueden limpiar con un paño húmedo. La cubierta de vinilo que hay en algunas unidades se puede limpiar con un paño húmedo o con un producto de limpieza que contenga amoniaco, si fuese necesario.
    Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de limpiarla.
16. Debe procurar que no caigan objetos ni líquidos en la unidad a través de las aberturas o los orificios de ventilación. Bajo ninguna circunstancia coloque bebidas encima de la unidad.
17. Un técnico cualificado debe revisar la unidad si:
    El cable de alimentación se ha dañado.
    Ha caído algún objeto o líquido en la unidad.
    La unidad parece no funcionar correctamente.
    La unidad se ha caído o el exterior se ha dañado.
18. El usuario no debe intentar reparar el equipo. Todas las reparaciones debe realizarlas un técnico cualificado.
19. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar la pérdida auditiva permanente. El nivel de susceptibilidad a la pérdida auditiva causada por el ruido varía considerablemente en cada persona, pero casi todo el mundo puede perder parte de su capacidad auditiva si se expone a un ruido suficientemente intenso durante el suficiente tiempo. La Administración de la Seguridad y Salud Ocupacionales del gobierno de EE.UU., también conocido como OSHA, especificó los siguientes niveles de exposición aceptables.

Duración al día en horas	Nivel de ruido dBA, baja respuesta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ o menos	115

De acuerdo con los datos facilitados por OSHA, cualquier exposición que exceda los límites aceptables mencionados anteriormente puede provocar la pérdida de audición. Se deben utilizar tapones para los oídos o protectores en el interior del canal auditivo o que tapen los oídos al usar el sistema de amplificación, con el fin de evitar una pérdida auditiva permanente si la exposición supera los límites indicados anteriormente. Para evitar que se produzca una posible exposición peligrosa a altos niveles de presión sonora, todas las personas expuestas a un equipo capaz de producir niveles de presión sonora como este sistema de amplificación deben protegerse los oídos con protectores auditivos cuando la unidad esté en funcionamiento.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons

Intended to alert the user of the presence of important operating and maintainance (servicing) instructions in the literature accompanying the product

CAUTION: Risk of electrical shock - DO NOT OPEN

CAUTION: To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user servicable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions for further warnings

Este simbolo tiene el proposito de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje) peligroso" que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que pueda tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo

Este simbolo tiene el proposito de alertar al usario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operacion y mantenimiento en la literatura que viene con el producto

PRECAUCION: Riesgo de corrientazo - no abra

PRECAUCION: Para diminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los tecnicos calificadod

ADVERTENCIA: Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato Antes de usar este aparato, lea mas advertcias en la guia de operacion

Ce symbole est utilise pur indiquer a l'utilisateur de ce produit de tension non-isoles dangereuse pouvant etre d'intensite suffisante pour constituer un risque de choc electrique.

Ce symbole est utilise pour indiquer a l'utilisanter qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions sur l'utilisation et l'entretien (service) de l'appareil dans la literature accompagnant le produit

ATTENTION: Risques de choc electrique - NE PAS OUVRIR

ATTENTION: Afin de reduire le risque de choc electrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve a l'interieur aucune piece pouvant etre reparee par l'utilisateur. Confier l'entretien a un personnel qualite.

AVERTISSEMENT: Afin de prevenir les risques de decharge electrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil a la pluie ou a l'humidite. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplementaires situes dans le guide.

Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausreichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.

Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

VORSICHT: Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht offen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden Konnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchfuhren lassen

ACHTUNG Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerat nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO

Tras desembalar el amplificador, compruebe que incluye de fábrica un enchufe con toma de tierra de tres patillas. Antes de enchufarlo a la corriente eléctrica, asegúrese de que se trata de una fuente de alimentación con toma de tierra.

Si desea cambiar usted mismo el enchufe que se incluye de fábrica, asegúrese de que se cumple estrictamente la convención de cableado aplicable al país en el que se va a usar el amplificador. Por ejemplo, en el Reino Unido, los códigos de colores de los cables para las conexiones son los siguientes.

TIERRA O MALLA - VERDE/AMARILLO
NEUTRO - AZUL
VIVO - MARRÓN

NOTA

Este manual se facilita para el acceso fácil a la información. Se muestran ilustraciones de los paneles frontal y posterior que incluyen todos los controles y funciones
numerados. Para obtener una descripción de la función de cada control o característica, consulte las explicaciones que aparecen junto al número correspondiente en el panel.

Su amplificador Laney ha sido sometido a una exhaustiva inspección previa de dos etapas y que incluye su puesta a

prueba. En el momento en el que reciba su amplificador de guitarra Laney, siga estos sencillos procedimientos:

(i) Asegúrese de que el voltaje del amplificador es el adecuado para el país en el se va a utilizar.

ii) Conecte el instrumento mediante un cable blindado de gran calidad. Probablemente se haya gastado una suma considerable de dinero en su amplificador y en su guitarra, así que no utilice cables de poca calidad que no estén a la altura.

Conserve el embalaje original y la caja por si se diera el caso poco probable de que el amplificador necesitara ser reparado. De este modo, podrá devolverlo al distribuidor debidamente embalado.

El cuidado de su amplificador Laney prolongará la vida del mismo... ¡y la del usuario!

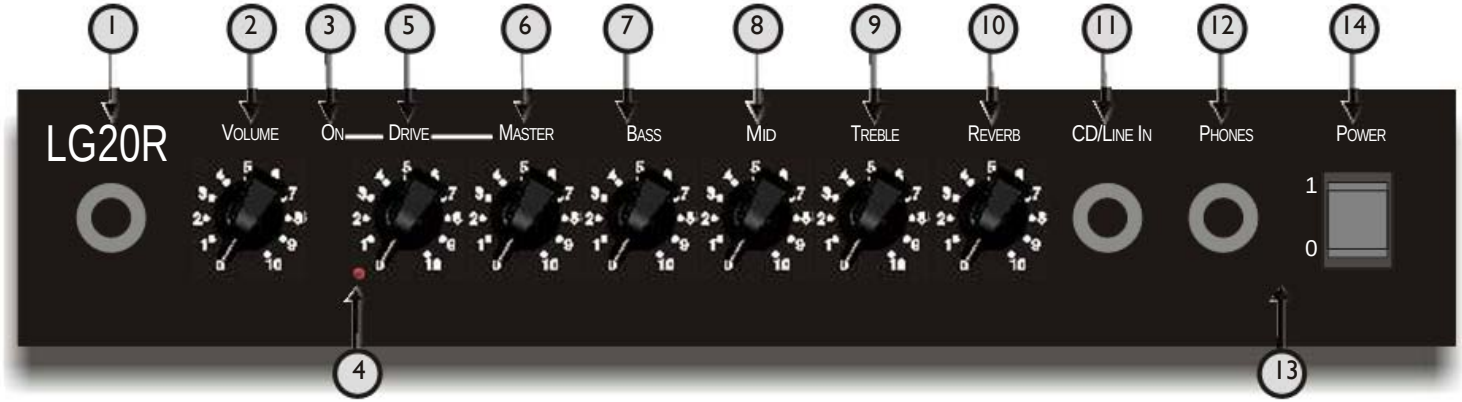
Estimado cliente,
Gracias por adquirir este nuevo producto Laney y por entrar a formar parte de la familia Laney en todo el mundo. Todos y cada uno de los productos Laney están diseñados y construidos con el máximo cuidado y teniendo en cuenta los más mínimos detalles, por lo que confiamos plenamente en que disfrutará de su producto durante muchos años.
La historia de los productos Laney se remonta al año 1967, cuando comencé a construir amplificadores de válvula en el garaje de mis padres. Desde entonces, en Laney hemos evolucionado con paso firme desarrollando una amplia gama de productos de amplificación para guitarras, bajos, mefagonía y teclados, que cuentan con una larga lista de seguidores, entre los que se incluyen algunos de los músicos más famosos y respetados del mundo. Al mismo tiempo, estamos convencidos de no haber olvidado la razón por la que se fundó Laney en sus inicios y cuya esencia era la de crear soluciones de amplificación sonora de calidad para músicos profesionales.

Saludos cordiales,

Lyndon Laney CEo

INTRODUCCIÓN

El LG20R es un amplificador combo abierto para guitarra que cuenta con un altavoz de 8 pulgadas. Se caracteriza por su estilo retro y cuenta con controles en la parte superior que facilitan su uso. Su diseño de preamplificador de canal dividido, proporciona controles de nivel de saturación y limpios separados a través de un sistema de ecualización principal compartido con graves, medios y agudos.
Dispone de un conector para auriculares; conector CD/Line in muy útil si desea tocar con música de acompañamiento de un CD/MP3 y conector de auriculares para poder disfrutar a solas de su música sin molestar a los vecinos. Finalmente cuenta con efecto de reverberación de línea spring integrado con control de nivel.
En las páginas 6-8 podrá encontrar una descripción de estas características.



CONTROLES DEL PANEL FRONTAL

1. Este conector debe utilizarse para conectar el instrumento al amplificador. Utilice únicamente cables apantallados de buena calidad.
2. Controla el nivel de volumen del canal limpio.
3. Presiónelo para activar el canal 'Crunch' de saturación. Cuando esté activo, controle la cantidad de distorsión con ⑤ general con y el volumen ⑥.
4. Indica que el canal de saturación está activo.
5. Controla la ganancia del canal de saturación, inferior para el rock clásico y el blues y superior para el rock duro y el metal. Úselo con ⑥ para obtener un nivel balanceado a su gusto.
6. Controla el nivel general del canal de saturación. Utilícelo junto con ⑤.
7. Controla la cantidad de graves presentes en el canal limpio.
8. Controla la cantidad de medios presentes en el canal limpio.

9 Controla la cantidad de agudos presentes en el canal limpio.

10 Controla la reverberación aplicada a la señal.

11 ¿Le apetece tocar con una pista de acompañamiento? Conecte aquí su reproductor CD/MP3.

12 ¿Sus vecinos están hartos de que les despierte? Quizá sea una buena idea que conecte sus auriculares. El altavoz interno se desconecta automáticamente.

13 Cuando el indicador está encendido, indica que la unidad está conectada y está lista para ponerse en funcionamiento. **(Apáguelo y desconecte el cable cuando no se esté utilizando.)**

14 Interruptor de alimentación principal de la unidad.

POWER SOURCE ~100VAC 50/60Hz ~230V AC 50/60Hz
~120VAC 50/60Hz ~240V AC 50/60Hz
POWER CONSUMPTION - 30 WATTS ~50/60Hz
MODEL LG20R
SERIAL NUMBER
DESIGNED IN THE UK BY LANEY
N15039
MADE IN CHINA FABRIQUE EN CHINE
WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.
CAUTION - FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF FIRE REPLACE ONLY WITH SAME TYPE AND RATED FUSE.
CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVERS. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.
WARNING - THIS EQUIPMENT MUST BE EARTHED.
ATTENTION - REMPLACER LE FUSIBLE SEULEMENT PAR LE MEME TYPE ET LE MEME CALIBRE.
AVIS - RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.
ATTENTION - DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT TOUTE INTERVENTION.
Laney
POWER TO THE MUSIC
www.laney.co.uk
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
15

15 Muestra el número de modelo, los requisitos eléctricos y el número de serie de la unidad.

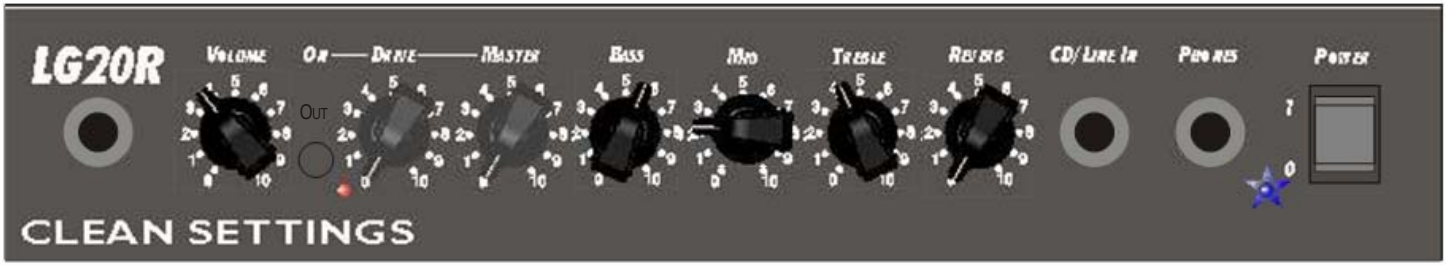
CONEXIÓN ELÉCTRICA

15 Muestra el número de modelo, los requisitos eléctricos y el número de serie de la unidad. Asegúrese de que el voltaje especificado es el adecuado para el país en el se va a utilizar. El voltaje correcto aparece indicado en el panel posterior.

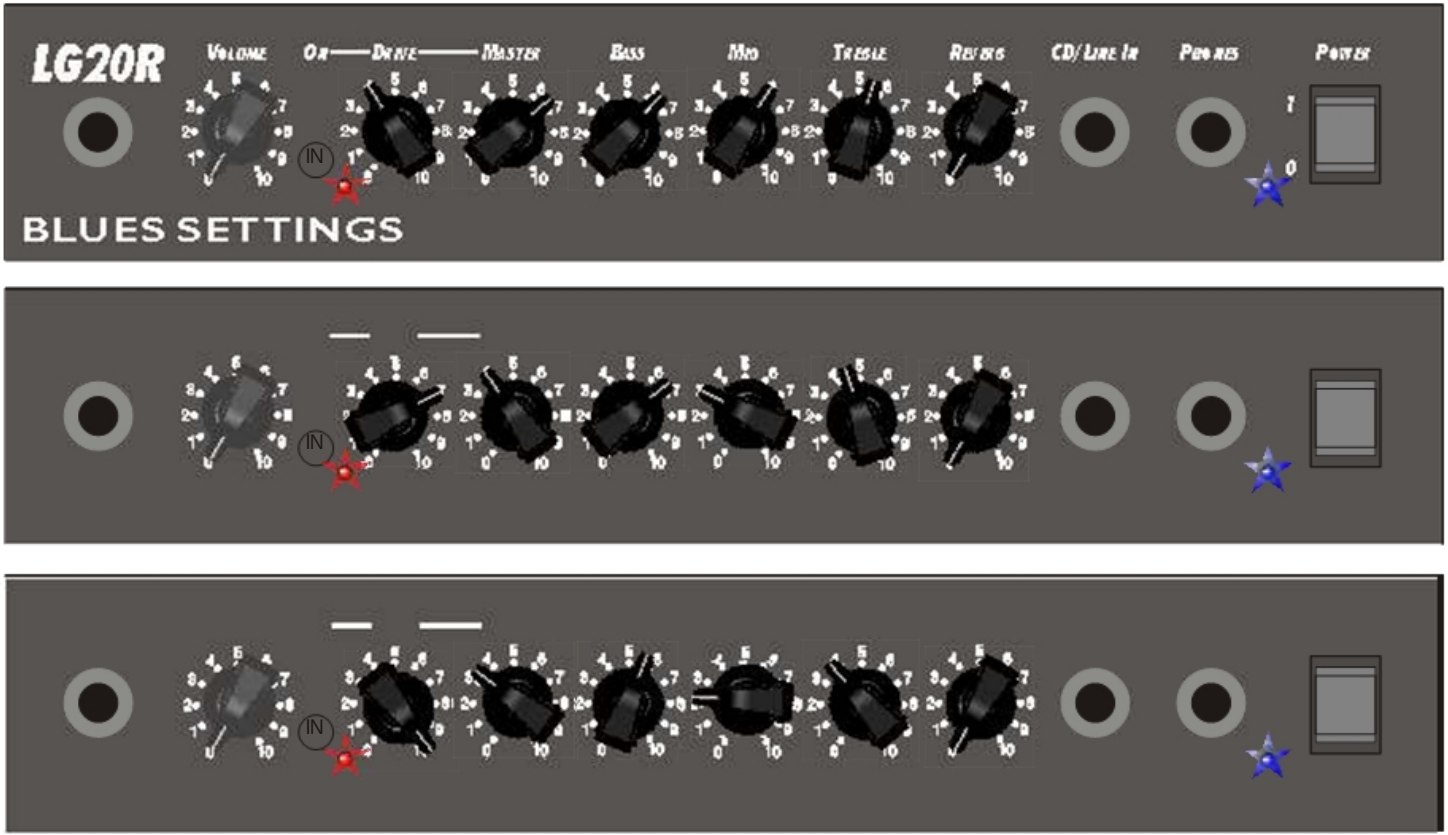
16 Los salientes que hay bajo el chasis se utilizan para la conexión a la fuente de alimentación.

(Apague el equipo y desconecte el cable cuando no se esté utilizando.)

CONFIGURACIÓN RÁPIDA - (son sólo sugerencias... ¡experimente!)



CONFIGURACIÓN RÁPIDA (CONTINUACIÓN)



EJEMPLO DE SISTEMA

Información general

Conexión del amplificador: para evitar que se produzcan daños, es aconsejable que establezca y siga una serie de procedimientos para encender y apagar el equipo. Una vez conectadas todas las piezas del sistema, encienda el equipo principal, las pletinas, reproductores de cd, mezcladores, procesadores de efectos, etc. ANTES DE encender su amplificador de guitarra. Muchos productos experimentan fugaces subidas de tensión cuando se encienden o apagan, que pueden causar daños a los altavoces.

Encienda el amplificador de guitarra en ULTIMO lugar y asegúrese de que el control de volumen está ajustado en el nivel mínimo de modo que las subidas de tensión de otro equipo no afecten a los altavoces. Espere hasta que las piezas del sistema se hayan estabilizado; suelen tardar un par de segundos. De igual modo, al apagar el sistema disminuya el nivel de volumen del amplificador de guitarra y, a continuación, apáguelo antes de desconectar el otro equipo.

Cables: No utilice nunca cables blindados o de micrófono para las conexiones del altavoz, ya que no serán lo suficientemente potentes para soportar la carga del amplificador y podrían causar daños al sistema de amplificación.

Precaución: estos sistemas de altavoces profesionales pueden generar niveles de presión sonora muy altos. Tenga cuidado al colocarlos y utilizarlos y evite exponerlos a niveles excesivos que puedan causar un daño auditivo permanente. (Consulte las instrucciones de la página 2)

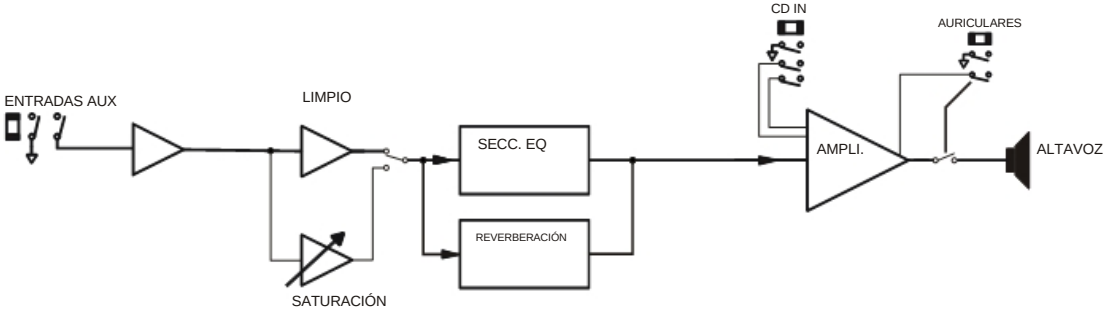
Reparación: el usuario no debe intentar repara estos productos. Consulte cualquier acción de mantenimiento con personal de mantenimiento cualificado.

ESPECIFICACIONES

Voltaje	~100V, ~120V, ~220V, ~230V, ~240V 50/60Hz de fábrica
Consumo de energía	30 W
Potencia de salida	15 W
Altavoz	Controlador de diseño personalizado de 8”
	TEC (Tube Emulating Circuitry)
Funciones	Conector de auriculares,
	Entrada de CD (Impedancia de entrada 10.000) (Nivel de entrada nominal de 300 mV)
Ecualizador	Graves, medios, agudos pasivos
Impedancia de entrada	1MOhm/47pF
Tamaño	350*400*212 (Al.*An.*Pr.)
Peso de la unidad	8,25 Kg
Peso con embalaje	9,00 Kg

Este producto cumple la siguiente normativa:
Directiva EMC europea (2004/108/EC), Directiva de bajo voltaje (72/23/EEC) y Directiva de marca CE (93/68/EEC)

DIAGRAMA DE BLOQUE



Laney

POWER TO THE MUSIC

www.laney.co.uk

Con el fin de conseguir un desarrollo continuo del producto, Laney se reserva el derecho de corregir las especificaciones del producto sin notificación previa.